



Raccomandazioni comportamentali in caso di contagio da vaiolo delle scimmie (stato 23.07.2022)

Contagio:

Il vaiolo delle scimmie è una malattia infettiva virale causata dal virus dell'orthopox. La trasmissione all'uomo può avvenire attraverso il contatto con un animale o un essere umano infetto, nonché attraverso liquidi corporei contaminati (sangue, secrezioni) o oggetti contaminati (indumenti). La trasmissione da persona a persona avviene per contatto diretto o attraverso grandi goccioline provenienti dall'aria respiratoria. Poiché le goccioline non possono percorrere lunghe distanze, è necessario un contatto prolungato e ravvicinato. Le attuali analisi dei casi noti in Europa e Nord America indicano che il contatto sessuale favorisce la probabilità di trasmissione.

Comportamento:

Per prevenire ulteriori contagi da vaiolo delle scimmie, una volta confermata la diagnosi è necessario seguire urgentemente le seguenti istruzioni comportamentali:

- **Evitate il contatto stretto con altre persone per i prossimi 10 giorni, almeno finché le croste delle lesioni cutanee non saranno cadute.**
- In caso di contatto inevitabile con altre persone, ad esempio quando si soggiorna nella stessa stanza, è necessario indossare una mascherina chirurgica. Le lesioni cutanee devono essere coperte.
- In modo specifico, evitate qualsiasi contatto con persone particolarmente a rischio: persone immunodepresse, donne incinte, bambini e persone anziane.
- Le mani devono essere lavate regolarmente e le superfici devono essere disinfectate se altre persone possono toccarle. Prestate particolare attenzione alla disinfezione dei bagni usati in comune!
- Gli oggetti domestici come piatti, bicchieri, tazze o utensili da cucina non devono essere condivisi con altre persone. Dopo l'uso, gli oggetti devono essere lavati in lavastoviglie o accuratamente con acqua e sapone.
- Gli asciugamani o la biancheria da letto non devono essere condivisi con altre persone e devono essere lavati separatamente dopo l'uso ad almeno 60 gradi.
- Coprite il meglio possibile le lesioni cutanee con indumenti. Evitate di toccarle perché contengono virus.
- Evitate il contatto con animali domestici e altri animali.
- Il lavoro deve essere svolto in home office, mentre il lavoro fuori casa deve essere evitato (se necessario, chiedete al vostro medico un attestato).
- Anche se le croste sono cadute, è necessario utilizzare un preservativo per 8 settimane dal test positivo.
- In caso di peggioramento delle condizioni di salute o se la febbre persiste o la sensazione di debolezza si protrae per diversi giorni, consultate telefonicamente un medico o una medica (menzionando l'infezione da virus del vaiolo delle scimmie).



Gesundheitsamt
Uffizi da sanadad
Ufficio dell'igiene pubblica

Persone di contatto

Tutti i contatti stretti incontrati dalla persona indice dopo la comparsa dei sintomi similinflenzali devono essere informati.

Queste persone devono:

- sorvegliare il proprio stato di salute misurando e registrando quotidianamente la temperatura,
- in caso di febbre, eruzione cutanea o disturbi similinflenzali telefonare a un medico e informarlo che potrebbe trattarsi di vaiolo delle scimmie,
- astenersi dai rapporti sessuali per 21 giorni o finché non può essere escluso il contagio,
- evitare i contatti con mammiferi, soprattutto con roditori, per 21 giorni o finché non può essere escluso il contagio.

Il servizio del medico cantonale (tracciamento dei contatti) telefona alle persone di contatto ma non è prevista una quarantena.



www.bag.admin.ch/vaiolo_delle_scimmie

Ufficio federale della sanità pubblica UFSP, epi@bag.admin.ch, T 058 463 87 06

Ufficio dell'igiene pubblica dei Grigioni, malattie trasmissibili, T 081 257 44 44

Vi auguriamo una pronta guarigione e vi ringraziamo se seguirete queste istruzioni!